

CLEMENS LOCHER

DIE EHRE EINER FRAU
IN ISRAEL

Exegetische und rechtsvergleichende Studien
zu Deuteronomium 22,13–21

UNIVERSITÄTSVERLAG FREIBURG SCHWEIZ
VANDENHOECK & RUPRECHT GÖTTINGEN
1986

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|--|-------|
| ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS | XV |
| TECHNISCHE VORBEMERKUNGEN | XVIII |
| | |
| ALLGEMEINE EINFÜHRUNG | 1 |
| 1. Überblick | 1 |
| 2. Quellen | 4 |
| 3. Methode | 13 |
| | |
| KAPITEL I: | |
| TEXT UND TEXTKRITIK VON DTN 22,13-21 | 17 |
| 1. Textzeugen und -editionen | 18 |
| 2. Textkritik von Dtn 22,13-21 | 21 |
| 3. Übersetzung von Dtn 22,13-21 | 32 |
| | |
| KAPITEL II: | |
| LITERAR-, FORM- UND GATTUNGSKRITISCHE ÜBERLEGUNGEN | 33 |
| Einleitung | 33 |
| | |
| A. Literarkritik | 35 |
| 1. Die 'ältere' Literarkritik | 39 |
| a) A. Bertholet, C. Steuernagel, G. Hölscher | 39 |
| b) J. Hempel | 41 |
| c) A.F. Puukko, Th. Oestreicher | 43 |
| 2. Die 'jüngere' Literarkritik | 47 |
| a) Zur 'radikaleren' Richtung | 47 |
| b) Zur 'konservativeren' Richtung | 52 |
| c) Beurteilung der literarkritischen Probleme in 22,13-21 | 53 |
| 1. Motivsätze (V. 19aßγ und V. 21aßγ) | 53 |
| 2. <i>biCarta</i> -Formel (V. 21b) | 57 |
| 3. Spannungen zwischen VV. 13-19 und VV. 20-21? | 60 |
| 4. Wo beginnt in 22,13-19 die Rechtsfolgebestimmung? | 64 |
| 3. Ergebnisse | 67 |
| | |
| B. Formkritik | 68 |
| 1. Wiederholungen und ihre Funktion | 70 |
| 2. Direkte Rede und 'gesprochener Stil' in 22,13-19 | 74 |
| 3. Geprägte Elemente | 78 |

| | |
|--|-----|
| C. Gattungskritik | 81 |
| 1. Vorlage von Dtn 22,13-19: ein altisraelitisches Prozessprotokoll? | 83 |
| a) Zur Definition der keilschriftrechtlichen 'Prozessprotokolle' | 83 |
| b) 'Prozessprotokolle' als Vorlage von keilschriftlichen Gesetzen | 85 |
| c) Gehen auch altisraelitische Gesetze auf Gerichtsurkunden zurück? | 90 |
| d) Dtn 22,13-21 und das sumerische Prozessprotokoll 3 N-T 403+340 | 93 |
| e) 3 N-T 403+340 und die sumerischen "literary legal decisions" | 101 |
| f) Ergebnis im Hinblick auf Dtn 22,13-21 | 107 |
| 2. Redaktionstechnik von keilschriftrechtlichen "Doppelgesetzen" und das "Doppelgesetz" Dtn 22,13-21 | 110 |

KAPITEL III:

| | |
|--|-----|
| DTN 22,13-21 UND DIE GEWOHNHEITSRECHTLICHE FORDERUNG NACH UNBERÜHRTHEIT DER BRAUT BEI DER EHESCHLIESSUNG | 117 |
|--|-----|

| | |
|------------|-----|
| Einleitung | 117 |
|------------|-----|

| | |
|---|-----|
| A. Zur Bedeutung von hebr. <u>b^etūlā</u> (<u>b^etūlīm</u>) und akk. <u>batultu</u> | 121 |
| 1. Akk. <u>batultu</u> und ug. <u>btlt</u> - derzeitiger Diskussionsstand | 121 |
| 2. Zu MAG A § 55-56 (bes. zu <u>batultu</u>) | 128 |
| a) Zu MAG A § 55 Z. 6-14 | 132 |
| b) Zu MAG A § 55 Z. 15-41 und § 56 Z. 42-49 | 148 |
| 3. <u>batultu</u> in den neubabylonischen Eheurkunden | 156 |
| 4. Zu hebr. <u>b^etūlā/b^etūlīm</u> | 176 |
| B. 'Unberührtheit' in keilschriftrechtlichen Urkunden | 193 |
| 1. Die altbabylonische Eheurkunde TIM 4,48 | 195 |
| 2. Die neusumerische Gerichtsurkunde ITT 3/2,5286 (= NG 205), Z. 18-26 | 203 |
| 3. Die altbabylonische Urkunde VS 9,192-193 | 209 |
| 4. Das altbabylonische 'Eidesprotokoll' YOS 8,51 | 216 |
| 5. Die mittelassyrische Adoptionsurkunde KAJ 2 | 224 |
| 6. Ergebnis | 232 |

KAPITEL IV:

| | |
|--|-----|
| DTN 22,13-21 - EIN VERSUCH EINSEITIGER EHESCHEIDUNG? | 239 |
| Einleitung: Dtn 22,13-19 und drei altbabylonische Rechtstexte | 239 |
| | |
| A. Das 'aB Prozessprotokoll BE 6/2,58 (= UET 5,256) | 247 |
| 1. Zur Vorgeschichte des in BE 6/2,58 protokollierten Prozesses | 247 |
| 2. BE 6/2,58 - Text und einzelne Interpretationsprobleme | 251 |
| 3. Zur Gesamtdeutung von BE 6/2,58 | 258 |
| | |
| B. Das 'aB Prozessprotokoll CT 45,86 | 261 |
| 1. Zu Detailproblemen in CT 45,86 | 264 |
| 2. Zwei alternative Gesamtdeutungen für CT 45,86 | 266 |
| | |
| C. Das 'Doppelgesetz' Codex Hammurapi § 142/43 | 270 |
| 1. Der Text von CH § 142/43 | 272 |
| 2. Forschungs- und Problemgeschichtliches zu CH § 142/43 | 274 |
| 3. CH § 142/43: Ehescheidungsrecht der Frau? | 278 |
| a) <u>nasrat</u> (§ 142 Z. 66) // <u>lä nasrat</u> (§ 143 Z. 6) | 280 |
| b) <u>waši/wašiat</u> (§ 142 Z. 70; § 143 Z. 7) | 284 |
| c) § 143 Z. 8f. ("das Vermögen verschwenden"; "den Ehemann erniedrigen") | 285 |
| d) 'Eheverfehlungen' in vor- und früh-aB Texten | 286 |
| 4. CH § 142/43: Auflösung einer 'inchoativ' geschlossenen Ehe auf Betreiben der Braut? | 290 |
| 5. Einige Detailprobleme in CH § 142/43 (u.a.) | 296 |
| a) Zu <u>zēru</u> (CH § 142 Z. 60) // hebr. <u>śane'</u> | 296 |
| b) Zu <u>warkata parāsu</u> (CH § 142 Z. 63-65) | 299 |
| c) Zu <u>bābtu</u> (CH § 142 Z. 64; BE 6/2,58 Z. 2; CT 45,86 Z. 32) | 300 |
| d) Zu <u>arnu</u> (CH § 142 Z. 1) | 303 |
| | |
| D. Was bedeutet die Wendung <u>ul ahhaz</u> (etc.)? | 304 |
| Ergebnis | 312 |

KAPITEL V:

| | |
|---|-----|
| DTN 22,13-21 UND DIE FALSCHAUSSAGE VOR GERICHT | 315 |
| Einleitung: Das Talionsprinzip bei falscher Anschuldigung | 315 |
| A. Texte aus Codex Lipit-Ištar und Codex Ur-Nammu | 324 |
| 1. Codex Lipit-Ištar (CL) §§ 17 und 33 | 325 |
| 2. Bestimmungen aus CU (§§ 29.28.13.7.14) | 330 |
| B. Texte aus Codex Hammurapi (CH §§ 1-4.127.131-132) | 339 |
| 1. CH § 127 | 342 |
| 2. CH §§ 131-132 | 347 |
| C. Texte aus den Mittelassyrischen Gesetzen | 353 |
| 1. MAG N §§ 1-2 | 353 |
| 2. MAG A § 17 | 356 |
| 3. MAG A § 18 | 359 |
| 4. MAG A §§ 19-20 | 366 |
| D. Zusammenfassung – Ergebnisse im Hinblick auf Dtn 22,13-21 | 373 |

| | |
|---|-----|
| SCHLUSSÜBERLEGUNG: DTN 22,13-21 UND DIE 'GEMEINSAME ALTORIENTALISCHE RECHTSKULTUR' | 381 |
|---|-----|

| | |
|----------------------|-----|
| LITERATURVERZEICHNIS | 389 |
|----------------------|-----|

| | |
|--------------------------------------|-----|
| REGISTER | 442 |
| A. Stellen | 442 |
| 1. Bibel | 442 |
| 2. Ausserbiblische hebräische Texte | 444 |
| 3. Ugaritische Texte | 444 |
| 4. Sumerische und akkadische Texte | 444 |
| 5. Hethitische Texte | 447 |
| 6. Ägyptische Texte | 447 |
| 7. Aramäische Texte | 447 |
| 8. Griechische und lateinische Texte | 447 |
| B. Wörter | 448 |
| 1. Hebräische Wörter | 448 |
| 2. Ugaritische Wörter | 448 |
| 3. Akkadische Wörter | 449 |
| 4. Sumerische Wörter | 450 |
| C. Autoren | 451 |
| D. Namen und Sachen | 460 |